



KAREL SPERBER

MD/JAG/FS/22/677/2G/

CGCH/GK

W sprawie niemieckich zbrodni wojennych i w sprawie złego obchodzenia się z narodami zaprzyjaźnionymi w Oświęcimiu (Polska) i w innych obozach koncentracyjnych w latach 1942–1945.

Ja, dr Karel Sperber, obywatel czeski, obecnie chirurg na SS-Denrischschire Blue Funnel Line, składam przysięgę i zeznaję, co następuje:

1) 11 listopada 1940 r. pracowałem jako chirurg na okręcie SS Automedon z Blue Funnel Line brytyjskiej marynarki handlowej, który został zaatakowany i zatopiony przez statek niemiecki na Oceanie Indyjskim. Ja i inni członkowie załogi zostaliśmy wzięci do niewoli. Przewiezieni statkiem niemieckim wylądowaliśmy w małym porcie kilka mil na zachód od Bordeaux, w lutym 1941 r.

2) Po przejściu przez rozmaite obozy jeńców we Francji dostałem się 16 marca 1941 r. do Stalagu X.D. Sandbasten [X B Sandbostel], stamtąd w październiku 1941 r. przeniesiono mnie do nowego obozu Marlag und Milag Nord w Westertimke, a [następnie] do obozu koncentracyjnego Oświęcim, gdzie przebywałem do końca 1942 r.

3) Dokumenty teraz mi okazane, składające się z ośmiu kartek znaczonych KS1, są streszczeniem mego sprawozdania, jakie napisałem po zwolnieniu mnie. Według najlepszej mojej wiedzy to streszczenie jest prawdziwe i dokładnie oddaje moje przeżycia w Oświęcimiu i innych obozach koncentracyjnych, przedstawiając warunki, jakie tam panowały w latach 1942–1945.

Karol Sperber

Wymieniony Karol Sperber [został] zaprzysiężony w Lychny, w Państwie Nowej Południowej Walii, 16 maja 1946 r., przeze mnie.

Komisarz Wysokiego Sądu w Nowej Południowej Walii, prawnie upoważniony do przesłuchiwania i odbierania przysięgi w Nowej Południowej Walii.



Zgodność niniejszego przekładu z okazanym mi dokumentem sporządzonym w języku angielskim stwierdzam jako zaprzysiężony tłumacz sądowy.

Kraków, 20 grudnia 1946 r.

Karol Bobrzyński